



Статистическая комиссия

Тридцать седьмая сессия

7–10 марта 2006 года

Пункт 4(к) предварительной повестки дня*

**Пункты для информации: деятельность
по выполнению программных решений
Экономического и Социального Совета**

**Программные решения Экономического и Социального
Совета, имеющие непосредственное отношение к работе
Статистической комиссии**

Записка Генерального секретаря

Резюме

В соответствии с просьбой Статистической комиссии, высказанной на ее тридцать шестой сессии, настоящая записка подготовлена с целью краткого информирования Комиссии о принятых Экономическим и Социальным Советом в 2005 году программных решениях, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии. В настоящей записке излагаются также меры, принятые или предлагаемые Статистической комиссией и Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам в связи с просьбами, высказанными Советом. Комиссии предлагается принять к сведению краткую информацию, содержащуюся в настоящем документе.

* E/CN.3/2006/1.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Последующая деятельность по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций	1–5	3
II. Внедрение гендерного подхода	6–8	4
III. Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов	9–11	5
IV. Всемирная программа переписей населения и жилищного фонда 2010 года	12–13	6
V. Постоянный форум по вопросам коренных народов	14–15	7

I. Последующая деятельность по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций

Меры, предлагаемые Экономическим и Социальным Советом

1. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2005/48, касающейся комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними, с признательностью принял к сведению вклад функциональных комиссий, региональных комиссий и других соответствующих вспомогательных органов в подготовку участия Экономического и Социального Совета в пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи; приветствовал прогресс в обзоре методов работы ряда функциональных комиссий, проведение которого санкционировано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 57/270 В, в целях повышения эффективности осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций; признал, что по ряду направлений был достигнут прогресс в деле активизации сотрудничества между функциональными комиссиями и между функциональными комиссиями, фондами и программами, и предложил функциональным комиссиям продолжать работу по дальнейшему укреплению этого сотрудничества, в том числе через обмен опытом, в целях содействия повышению качества и результативности межправительственных решений.

Меры, принятые и предлагаемые Статистической комиссией и Статистическим отделом

Методы работы

2. В ходе подготовки к тридцать шестой сессии Статистической комиссии в 2005 году и во исполнение просьбы Экономического и Социального Совета Бюро Статистической комиссии провело всесторонний обзор методов работы Комиссии (E/CN.3/2005/2). Комиссия приняла к сведению предложения, высказанные Бюро, и на экспериментальной основе применяла некоторые процедуры в ходе своей тридцать шестой сессии; она также решила продолжить анализ опыта применения этих процедур и учесть его при подготовке к тридцать седьмой сессии (см. также E/CN.3/2006/2).

3. Важной особенностью методов работы Статистической комиссии является то, что в ее повестку дня постоянно входит пункт, касающийся выполнения программных решений Экономического и Социального Совета и их возможных последствий для работы Комиссии. Записки, которые готовятся в поддержку этого пункта повестки дня, подобные данной записке, служат важным инструментом обмена информацией между Советом и Статистической комиссией. Информация о соответствующих решениях других функциональных комиссий представляется Статистической комиссией в рамках других основных пунктов, касающихся демографической статистики, статистики окружающей среды, социальной и гендерной статистики).

Показатели развития

4. С того времени как Экономический и Социальный Совет предложил Статистической комиссии взять на себя функции межправительственного координационного центра по проведению обзора показателей, используемых системой Организации Объединенных Наций для целей комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними (резолюции Совета 1999/55 и 2000/27), Комиссия на ежегодной основе проводит обсуждение технических аспектов показателей развития.

5. На своей нынешней сессии Комиссия рассматривает доклад Генерального секретаря, в котором излагаются результаты проведенной Статистическим отделом оценки способности стран осуществлять расчет показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (E/CN.3/2006/14). В приложении III к докладу содержится краткий обзор текущей работы Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В этом году Комиссия обсуждает также доклад, подготовленный «Друзьями Председателя» по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в котором дается критический анализ выводов Генерального секретаря относительно способности стран осуществлять расчет показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (E/CN.3/2006/15).

II. Внедрение гендерного подхода

Меры, предлагаемые Экономическим и Социальным Советом

6. В своей резолюции 2005/31 Совет, ссылаясь на свои резолюции 2001/41 от 7 июля 2001 года, 2002/23 от 24 июля 2002 года, 2003/49 от 24 июля 2003 года и 2004/4 от 7 июля 2004 года, призвал все подразделения системы Организации Объединенных Наций активизировать усилия по решению проблем в деле внедрения гендерных подходов в политику и программы, в том числе посредством дальнейшей разработки и институционализации инструментов контроля и оценки, а также методологий анализа влияния гендерных факторов, содействия сбору, обобщению и анализу данных, дезагрегированных по признаку пола, и обеспечения применения ими таких данных.

Меры, принятые или предлагаемые Комиссией и Отделом

7. Учет гендерной проблематики во всех направлениях деятельности находит свое отражение в целом ряде показателей развития, рассматриваемых Комиссией в контексте последующей деятельности в связи с конференциями и встречами на высшем уровне Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в пункте 3(к) предварительной повестки дня нынешней сессии. Отдел отвечает за координацию подготовки данных о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Данные, содержащиеся в созданной Отделом базе данных по таким показателям, в максимально возможной степени дезагрегированы по признаку пола.

8. Еще одним актуальным в этой связи статистическим мероприятием является издание Статистическим отделом в конце 2005 года публикации «Улучшение положения женщин в мире, 2005 год: достигнутый прогресс в статистических данных». В этом издании подчеркивается важное значение гендерной статистики и дается оценка прогресса, достигнутого в этой области за последние 30 лет (см. также (E/CN.3/2006/12).

III. Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов

Меры, предлагаемые Экономическим и Социальным Советом

9. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2005/44 сослался на заявление министров, сделанное на этапе заседаний высокого уровня его основной сессии 2004 года по теме «Мобилизация ресурсов и создание благоприятных условий для искоренения нищеты в контексте осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов». Совет призвал партнеров по процессу развития, включая организации системы Организации Объединенных Наций, оказать помощь национальным статистическим органам в наименее развитых странах в целях укрепления контроля и расширения отчетности об осуществлении Программы действий.

Меры, принятые и предлагаемые Комиссией и Отделом

10. Еще одним важным в этой связи видом статистической деятельности, который принесет значительную пользу наименее развитым странам, является осуществляемый Статистическим отделом проект количественной оценки масштабов нищеты, по результатам которого в 2005 году будет издана публикация, озаглавленная «Справочник по статистике нищеты: концепции, методы и применение для целей политики» (см. E/CN.3/2006/19). Этот проект поможет должностным лицам, разрабатывающим политику, и специалистам в области статистики в странах-членах в удовлетворении растущих потребностей в статистических данных о нищете и связанной с ней информации за счет создания системы количественной оценки масштабов нищеты с учетом национальных и международных потребностей в данных.

11. Статистический отдел приступил также в регионе Экономического сообщества западноафриканских государств к осуществлению проекта по линии счета развития, рассчитанного на 2004–2006 годы. Цель указанного проекта состоит в укреплении статистического потенциала в этом регионе. Несколько наименее развитых стран извлекут непосредственную выгоду из этой инициативы. Кроме того, предполагается, что после официального утверждения Генеральной Ассамблеей, в январе 2006 года начнется осуществление проекта по укреплению статистического потенциала в поддержку деятельности по обеспечению прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития в регионе Сообщества по вопросам развития стран Юга Африки.

IV. Всемирная программа переписей населения и жилищного фонда 2010 года

Меры, предлагаемые Экономическим и Социальным Советом

12. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2005/13, ссылаясь на свои резолюции, в которых он одобрял предшествующие десятилетние программы переписей населения и жилищного фонда; проанализировав усилия, предпринятые государствами-членами для проведения переписей населения и жилищного фонда в рамках Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2000 года, а также деятельность Организации Объединенных Наций и финансирующих учреждений в поддержку национальных усилий в этом плане; принимая во внимание важность переписей населения и жилищного фонда для подготовки представительного массива национальных данных и информации, необходимых для социально-экономического планирования и управления; и признавая возрастающее значение цикла переписей населения и жилищного фонда 2010 года с точки зрения получения данных, необходимых для последующей деятельности по выполнению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и других региональных и национальных совещаний, поддержал Всемирную программу переписей населения и жилищного фонда 2010 года. Совет призвал государства-члены провести в период с 2005 по 2014 год по меньшей мере одну перепись населения и жилищного фонда и распространить ее результаты в качестве важнейшего источника информации для планирования и развития на районном, национальном, региональном и международном уровнях и предоставить их национальным заинтересованным сторонам, а также Организации Объединенных Наций и другим соответствующим межправительственным организациям. Совет также подчеркнул значимость Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года для социально-экономического планирования и просил усилить поддержку Программы. Совет далее попросил Генерального секретаря обеспечить осуществление Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года.

Меры, принятые и предлагаемые Комиссией и Отделом

13. На своей текущей сессии Комиссия рассматривает доклад (E/CN.3/2006/16) Генерального секретаря, в котором содержится краткая информация о деятельности, проведенной во исполнение просьб, высказанных Комиссией в отношении роли Статистического отдела в качестве секретариата Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года. В докладе Комиссии содержится также краткая информация о работе по пересмотру и обновлению Принципов и рекомендаций Организации Объединенных Наций, касающихся проведения переписей населения и жилищного фонда и координации региональных мероприятий в ходе подготовки цикла переписей населения и жилищного фонда 2010 года.

V. Постоянный форум по вопросам коренных народов

Меры, предлагаемые Экономическим и Социальным Советом

14. На своей четвертой сессии, состоявшейся 16–27 мая 2005 года, Постоянный форум по вопросам коренных народов рекомендовал правительствам, системе Организации Объединенных Наций и другим межправительственным организациям, в контексте обзора 2005 года реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и на последующий период, собирать в партнерстве с коренными народами дезагрегированные данные и информацию по коренным народам¹. Форум также рекомендовал, чтобы учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся сбором данных о достижении цели 2, сформулированной в Декларации тысячелетия («Обеспечение всеобщего начального образования»), разработали показатели, которые учитывали бы особенности коренных народов, в том числе их языки, культуру, ценности и мировоззрение.

Меры, принятые и предлагаемые Комиссией и Отделом

15. В своем докладе о работе четвертой сессии Постоянный форум приветствовал сотрудничество со Статистическим отделом в обзоре национальной практики в области сбора и распространения данных по этническим, языковым и религиозным вопросам. Форум также с удовлетворением отметил, что Статистический отдел размещает данные о национальных и/или этнических группах в Интернете на следующем веб-сайте: <http://unstats.un.org/unsd/demographic/products/dyb/dybcens.htm>.

Примечания

¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 43 (E/2005/43)*.